

# 報 叻

(號一廿第牌門口風巴舊在設開館本)

本館新開除禮拜外日出一  
紙 諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
如外埠閱報照加寄費可  
也除日報照常刊送外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁  
紙各機器以待與 各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
體活字及各式花邊等延有  
西人帶印工藝甚精所有中  
西文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工刊

印工艱絕倫前延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各名價其相宜再  
本館所登來札原擇其有關  
世道人心者附登否亦須無  
礙於人而後始錄其有謬罵  
成文以及支離費解者概不  
登報嗣後 諸翁來札尚祈  
自諒更須寫實里而後致  
登但來稿登與不登均不能  
將原稿收回也 本館謹白

壬辰八月十五日

每字半每下以日二第仙一字每日第一第告印刊凡 (三拜禮號五月十年二十九百八千一英大) 價五張每售票日每元一價報月每者價凡

佳節停工 ○一年月色到今宵分外光明萬里秋容欣此日平分上下良辰已屆樂事應多本報  
謹依歷年舊例於本日給假一天十六日之新聞暫停刊派至十七日即照常送閱諸惟 諒鑒順賀  
秋禧 本館謹啟

新到各種奇書發售 ○讀者本館近由上海蘇蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等書來  
叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有嗜嗜未嘗經見者其有益於世  
道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出售諸君予所欲先睹為快者也所有各書  
目經已另列單附呈鈞覽閱者鑒焉 本館告白

電報册出售 ○讀者茲本館有電報簿册出售字畫分明篇頁并其甚合於商家所用倘 諸君  
有欲購買者請至本館取閱價甚相宜特此佈告 本館告白

### 論俄國遣發罪人實邊事

彈春一地已為俄之外郡然昔者俄視此地不甚留意故至今日其地利猶未大具乃近年始知其地係屬  
巖疆於是加意講求常有遣發罪人以實其地觀近年來常有俄國運船而經助海而船中所載之眾多屬  
為罪人據謂是皆充配之徒載往瑣春居住者觀俄人之舉動如是則其立意庸不可知故當時觀者多有  
疑此等實邊之徒恐非盡屬罪人或者俄國欲實其邊邊人生疑故潛令其兵丁冒作囚徒載往該處地方  
庶令人無從生訝然以愚意觀之則俄廷可以無庸如此託詞詭詐詎即其潛派罪人以實邊境其志亦大  
有可虞因按黑龍江一帶原屬中朝境土自咸豐同治以來迭立和約遂以瑣春黑龍江等處准俄為通商  
港埠而俄船之東來者始得建立碼頭以資停泊且海參威一境尤得天時之正地利之宜蓋其地居海灣  
河水既深山川亦峻水深則輪船可泊山峻則風雨無虞加之水土和平和寒暑中節前臨俄境近近運春凡  
貨物之由北奧利加州來者皆以該埠為適中之地其輪船之由松花鴨綠江至者又以高麗為鄰近之區  
故俄自恃黑龍江以通商而商權遂大亦自謂海參威為港口而口岸更雄然使如英德等邦其來華懸懸  
者祇利在通商而非志存窺伺則爾無我詐亦我無爾虞無如我人遠望是勤其行事之思深慮密恒自出  
於人所不及覺者即如發解軍犯一節自其外視之執不以為充軍發配國有常刑哉而不知其外名充配  
內為實邊此其中有深足為患者尤不可不預為之所也夫俄國近來每年必有輪船載滿載軍犯運往  
黑龍江每船男婦不下數百名口其見於西報者已時有所聞竊嘗疑之謂俄國雖大人民雖眾而充發之  
犯何以若是之繁繼而思之知其間必有異焉者迫細為查之詳為訪之乃知俄國律例亦有斬絞徒流而  
近年以來凡民間之犯罪者無論男女大小多擬以充發極邊而黑龍江一帶邊疆皆地廣民稀無人居處  
故凡所有罪犯悉解赴前來其為惡愈深罪犯愈重者則使為首領管束諸囚船至瑣春擇其邊隅未有人  
居者押令開墾一年之內供有餉精一年之外設立官職報得荒土建有田廬即定妻孥皆給為己業其解  
來犯婦則任訂良緣生有兒孫悉隸軍籍於是始知俄人之為實邊計者固至深且密矣惟是中俄界址雖  
以江水劃分而於盛京地方尤為鄰近姑無論其開闢處所有無輪越疆界但以若輩兒徒而實備處此所  
謂臥榻之側不容他人鼾睡者一旦有事恐不僅下陳蕃之榻抑且將登子反之床矣然則為中國計亦惟  
有即以其人之術還治其人已治之法何如彼以罪犯我以僧尼凡各省僧尼年在四十以下者概令  
蓄髮結為夫妻赴邊疆酌給田單使墾荒土教以戎行三時訓農一時講生二子者一子從軍生四子  
者二人入伍行見不二十年間牛齒之繁戶口之足邊隅之地悉成富庶之區以之防俄是或一道然亦祇  
足為紙上空談而已矣

諭旨恭錄 ○七月廿五日奉 旨欽天監左監副員缺照例將郭照奎補補所遺右監副員缺着  
徐森補授擬補內閣中書楊廷璣着准其補授擬補取陝西道監察御史鄭思賀河南道監察御史高愛會刑  
部郎中彭獻庚內閣中書王維屏光祿寺贊正沈瑛慶太常寺典簿方光紳內閣中書謝蘭馨俱照例用山  
西太原府理事通判員缺着伊立泰補授保舉雲南候補鹽大使章國隆着照例用開復知府用前湖南補  
用通判冒沅着准其開復原官照例用獲盜官在任候補直隸州山東即墨縣知縣程兆祥着以直隸州選

通知一切將生理暫爲停止矣按該行開創業已三拾五年生涯甚廣乃亦至於收盤歇業則貿易艱難之處可知但聞該行尙未過於虧空想諸人亦不至爲所累但恐股份中人則不免形虧折耳

榜回失物 ○初二日施制府乘坐小輪船道經堅打河面爲樹根所絆致遭沉溺所有各物均沒水中各節前報業已刊登茲悉制府所失各物現在均已榜回於十三日業已寄回叻地矣

監司來叻 ○實蘭我遞來信息云該處署參政司現已定於十六日來叻蓋欲面謁制府及輔政司以商公事再欲商辦實蘭我投充餉碼事宜至於若何辦法則尙未得知也

夜沽平貨 ○本坡葛士兄弟洋行前者沽賣平貨往購者甚形踴躍茲悉該行念前者所沽平貨惟有男子沽買而婦人尙向隅故於本晚及明晚後晚一連三夜均開夜市以便諸婦女到而沽買所有各貨無不備具且其價值較於平日倍廉至其一切詳細情形請觀本報所錄該行之告白便能知悉矣

泉堂畢訊 ○初九日泉堂所訊督里依士馬及兀捏并婦人務洛榜誘阿納女子一案連日在泉堂集訊至昨十三日一點鐘之時始經訊定以証據鑿然毫無遁飾因判將督里依士馬及兀捏二人各監禁一年務洛則監禁六閱月示儆判畢即命收堂而本屆泉堂各案於是乎畢矣

德化亂耗要錄 ○福建省永春州德化縣匪首陳拱被獲於七月初間解至閩垣處決一時德化及延平府沙縣之人以拱無罪被戮大爲不平揭竿起事經官遣兵剿撫一節前者本報經已詳爲紀錄矣茲復接七月念七日福州消息謂沙縣民變與官爲難一事其中詳細現尙未因知大憲嚴密關防雖有消息不肯洩露於外惟各茶行經接有電音謂沙縣城門現已關閉官民彼此相持尙未妥協云云現據沙縣來信又謂官兵進剿之時相助爲亂者類皆不逞之徒其稍有資籍者均避地圖存不肯隨聲附和或曰陳拱之死不獨德化之人哀之即福州人亦有聞而生憐者蓋謂拱本懦弱書生素稱良善前當大比之年尙向福州赴試雖一科未獲而非奸狡之徒已可概見去年德化之亂乃哥老會匪從中煽惑與拱無涉非一旦被戮是以人多忿恨也前報拱被擒後省德化之民已忿忿不激道聞拱已正法愈覺怒氣難平隨訪得即沙縣滋亂之由亦因憐拱無罪而起非有意謀爲不軌也先是陳拱被擒後省德化之民已忿忿不激道聞拱已正法愈覺怒氣難平隨訪得官府有遞解首級一事以爲拱既無罪被戮何忍見其懸首禁街爲衆矚目遂糾率多人各執火器分路攔截誓必搶回然後已一時衆情踴躍已置死生於度外聞官將拱行刑既後明知拱黨不忿經着委員押解省級從聞道進免遭不測之禍詎德化之消息靈通官員一舉一動早已探悉靡遺查得委員將從沙縣某處而過遂往要而截之狹路相逢委員情知中計勉率解差抵敵時沙縣亦出兵相助無如衆寡勢殊壘門四點鐘兵差遂紛紛敗走逃回沙城閉關不出聞此次兵差死傷甚多押解委員三名已斃其二民衆奪取首級得勝而同德化縣城及附近之人聞報皆披髮素服伏道相迎如喪者此左手持香右手執刀相與發誓曰拘殺陳拱者其委員及其統領也若不得兩二人首級獻靈致祭誓不爲人而禍亂之由遂從此起矣由是觀之此信若確吾恐德化之亂正未有艾也聞拘獲陳拱之統領前數日已乘炮船回署而其員以辦理不善業經撤委請候查訊聞陳拱眷屬去歲盡被官兵殘殺祇有昆仲一人潛逃得免現下匿跡深山之中該山名曰九龍山尙有頭目駐紮手下約一萬五千餘人不受官府節制自耕自食儼同化外之人聞此等頑民知陳拱受屈已允許德化之人與兵復仇共賦同袍之什有此同黨助亂民不啻如虎添翼矣念七早又接德化信息謂官兵已抵德化攻擊亂黨孰勝孰負未得而知惟其民多有遷徙至福州居住者以上皆譯自西報究竟爲是非本館所敢臆斷也

馬無棄材 ○馬之爲用其功大矣有事可以衝鋒陷陣無事可以奔走馳驅即耕墾田其功亦足與太牢相埒及其死也既朽之骨猶有不惜千金以爭市者可知馬之爲物固無棄材也聞英京城中有屠行七家常預備車輛以爲載馬之用倘各馬房或街上有馬匹疲病不任馳驅者即驅車載回屠行隨即宰殺故英京馬匹向少倒斃者行中每年所宰病馬計有一萬六千餘頭其肉則用以餵畜皮甲則用以熬膠馬骨可作鈕器之用鬃尾可爲氈褥之需生皮可製熟皮即馬甲之鐵未壞者可從新再鑲否則販諸外國亦獲利無算其餘碎肉殘骨亦可煮油作燭及糞田之用由是觀之馬之一身無非有用之物所以牛溲馬勃古人嫌棄兼收也

火山紀畧 ○歐洲意國之南地中海之中有島焉名曰施士利島中有高山一座名執拿峰巒巒峙上出重霄距海面約高一萬八千六百六十八尺週圍計有九十西里山之麓建有城池二座村落六十三座村民比戶而居約有三十萬人惟是中有火山時常發燄屢爲民害西歷未紀元之前七百年曾發燄八十八次其最烈者則在耶穌降生後一千一百六十九年當時居民但見烈燄騰空灰石飛揚亂落如雨吉大尼亞一城盡遭損壞居民死者一萬五千人其附近物業被傷者僅指難數至一千五百三十七年火山復發燄蓬蓬而火勃勃如金蛇萬道如巨炮齊鳴有確硫質從山頂洞口下瀉若次江河直流至海計有十五西里之遙山下有村名尼哥刺士全遭毀壞居民盡葬火坑之中一千六百六十九年燄又復發其勢兇烈異於尋常池魚之殃連及數市鎮火燄從山穴冒出四圍激射層出不窮至六月之久始熄火氣噴薄時有聲從穴

售發酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來  
助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸  
君光顧所為細認免致有誤倘有無恥  
之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴  
為控究再此酒不能販往  
加勝吧 三寶壟 泗里末  
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其  
他各埠均能運往並此佈 聞  
大英一千八百八十六年十一月十  
八號 天 明嗎也洋行謹啟

賣發酒密烏



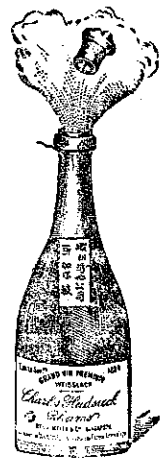
啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來助發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頭爾  
士斗雲字號之狗頭標烏密  
酒到助應店此酒香奕異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒國中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲酌飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號 明嗎也洋行啟

出酒池關萬標葉蜂上頂國法



啟者茲本公司親由法國督辦頂上  
好萬蘭池酒來助發售其酒清香濃郁  
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋  
骨悅顏色妙奕無窮今市上所有萬蘭  
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品  
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別  
家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜  
倘有到份之興者祈早至 惠臨沽買  
是幸  
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日  
明嗎也公司謹啟

售出品

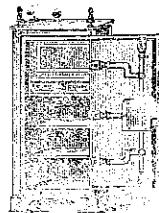


啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售  
其酒係白頭吹式發售有年沽飲 諸君莫不  
稱其香奕奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君  
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內  
有小包頭註華字新嘉坡明嗎也公司者  
始無誤若此字樣即屬假冒請為細認特此佈  
聞 大清光緒十一年十一月初四日  
大英一千八百八十五年十二月十九號  
明嗎也公司謹啟

售發櫥鐵名馳



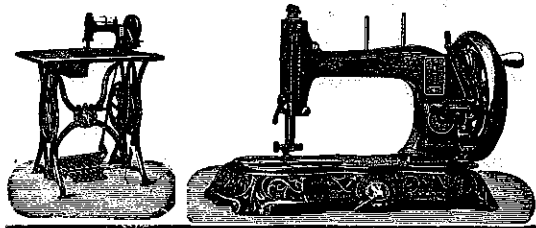
嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無慮  
此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製  
為堅固保能避火且其造法甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製  
縱成並以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無  
有優劣之分至於各櫥大小  
不一而價值則約一百元至  
四百元凡用之者可保其不  
礙焚燒即火災亦無所損本  
行之鐵櫥實為叻坡諸華商  
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘  
諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月廿八號  
大清光緒十五年十一月初六日



明嗎也洋行謹啟

G. HIEBER & Co.  
SINGAPORE.

售出車脚車手衣縫



啟者本外司  
由歐洲辦到各  
種縫衣機帶甚  
多有以手攪其  
轉者有用脚踏  
其車者各款俱  
備且均靈巧異  
用所有各種機  
器均由歐洲精  
造與平常所  
否不同且價甚  
相宜論君有欲  
採辦者請移玉  
臨選沽為盼西  
一千八百九十  
二年八月廿七  
號海峽公司啟

沽出酒品三  
1882 GRAND VIN SUPERIEUR 1882  
PREMIER CRU

*Cecile Hardier*  
*Cuvée de Réserve*

BEHR & Co. SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者本外司  
由歐洲辦到各  
種三品酒  
甚多米叻  
發售酒味  
甚美且價  
亦相宜茲  
將此酒標  
式附登報  
中諸君  
購而飲之  
細辨香味  
方知此言  
之不謬也  
特此佈  
賣

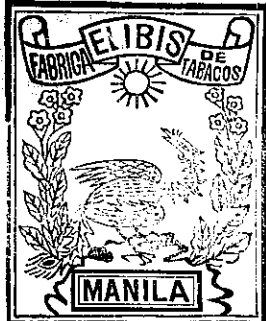


啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒  
香味甘濃最稱藥善飲之不惟不醉且  
可娛心養  
顏其益莫  
能殫述茲  
本公司特  
由歐洲辦  
到來叻應  
沽諸君  
賜顧祈請  
認明以上  
所列標頭  
為記庶免  
有誤特此  
佈聞  
大英一千八百九十年九月二十號  
羅買公同謹白

洋貨食物出售

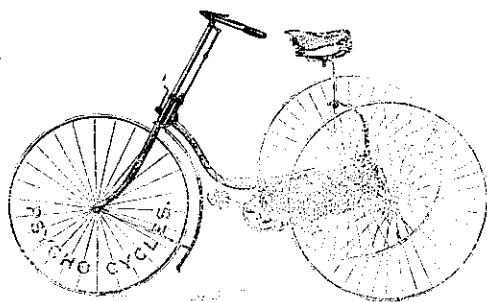
啟者茲有永利成及謙  
德隆 謝金發三號現  
再合夥在土庫前吉靈  
街第廿八號門牌即前  
葛士兄弟洋行售賣精  
桌之店開設永和成號  
專售賣火食等物生  
理所有罐頭食物洋酒  
火腿以及銅燈雜貨等  
物均係由歐洲辦至貨  
色鮮美異常較諸別家  
大有不同且價甚相宜  
最益買家所用諸君有  
欲購用者請如期惠臨  
選購為盼謹此佈聞  
大英一千八百九十二  
年九月十五號  
光緒十八年七月初五  
日 永和成號謹白

永和號正呂宋烟發客



啟者本號親在  
小呂宋學督辦  
飛仙騎馬標鳥  
標及各款頂上  
且呂宋烟來叻  
發售其烟香清  
味美有悅神消  
食辟瘴之功且  
價甚相宜 諸  
君光顧請移  
玉至源順街胡  
南生右鄰本號  
內相商便得特  
此佈聞 英一  
千八百九十二  
年八月十一號  
光緒十八年閏  
六月十九日  
永和號謹白

新到脚踏快車出售



啟者本外司  
由歐洲辦到各  
種三品酒  
甚多米叻  
發售酒味  
甚美且價  
亦相宜茲  
將此酒標  
式附登報  
中諸君  
購而飲之  
細辨香味  
方知此言  
之不謬也  
特此佈  
賣

啟者本公司常有脚踏快車出售其車輕利便  
最能耐久且快捷  
異常無論雙輪三  
輪各式俱備前於  
西七月六號及九  
號時曾有人以本  
公司所傳之車與  
他號之車相賽而  
諸車中無有能若  
本公司所傳快車  
之捷者洵稱第一  
妙製此等車欸最  
合於東方各埠所  
用而且價甚相宜  
諸君賜顧請移  
玉至土庫街第十  
二號門牌本公司  
內面商便得特此佈告 大英一千八百九十二年  
七月三十號 來里亞兀禮付公司謹白

吉舖出賃 ○啟者茲十八間後有吉舖二間門牌乃第九十一號九十二號又十八間後街口火車路旁有舖二間門牌乃第七號茲  
欲出租與人此舖新修修理完好異常 諸君有欲稅賃者請至本館詢問便得特此佈 聞 本館謹白

會徒解助 ○水陸平安會黨鄰友相勸鄰友前者由叻言往西貢地方嗣為國家所聞即發電報往責請法官將其扣留解回叻地各節均列前報昨十四日有法國郵船答勿里由貢抵叻已將該犯押回并有沙塵泰一名亦係該會黨徒與友同往西貢者此二人均已解來叻地即已發獲所中暫押矣

解回原籍 ○潮人李會前被國家執獲一事業經列報茲悉此案業由制軍訊實命將其解送回華即於昨十四日由刺羽因拿郵船載回港地矣

廈客述新 ○廈門某執事人陳姓因欠票局銀款二千三百兩無以為償被票局送押海防囑署既而在押患病稟請取保求醫某票局恐其出外逍遙從中力阻上月十一日陳果倒斃班館中眷屬以票局力阻陳同也大有餘慶一屍母言欲畢命局中有司恐釀成人命重情令某員前往慰勸調停再四給不撫恤洋銀數百元屍母始默無言將屍收殮○火神廟載在邑乘官憲例於朔望進香去春吳春泉觀察恐有頹廢之嘆令商家各自輸捐果成巨款進派李子翔別駕備匠估價包修保固三年立有承攬字據本年七月十四日忽然坍塌近首自知咎有應得乘間脫逃乃駕亦避赴省垣另求差委許秋棧觀察察其暗中與匠首結納稟請大憲札令回廈賠修○馬巷通判廖泉生別駕因患腿疾告假以省就醫許秋棧觀察嚴防分府黃清和司馬暫為代理俟張文川司馬接受囑家後即須前往履新○靖山頭地近虎溪山一望藥礮心為荒塚遊手好閒之輩時於墓前石上作簾錢之戲猜詳背面以角輪贏本月十四日有陳甲與劉乙在彼賭要不知因何爭論甲忽推乙倒地立即身亡甲即寓陳內小烟館中地保聞知即向小洋館出捕而甲已先期逃逸只得將屍代為棺檢俟拘獲兇犯然後送督○某日有一惡丐至打鐵路順某姓店中強索店夥給以丐快數十翼向不肯去店夥怒而警之丐竟敢糾同丐頭數十人將店夥毆擊頭顱破血染衣襦街衆咸抱不平閉門罷市後經地保及役董出為解散勸令照常貿易否則又恐釀成事端矣

廈門火警 ○廈門寄來信息云去月十四日黎明時廈門車加輔街某姓小木作遺火暴花中以致赤熛怒熾冒穿屋頂鏡不可當左右鄰急幫同取水狂澆火燄熄滅僅燒本伴房屋一所未經殃及池魚

傳語平安 ○去月念六日漢口消息音有瑞典國傳教人兩名現由陝西西安府回煙據稱七月初八日由該府起程其時地方安堵居民平靜并無風鶴之驚亦無詭言散佈至於前日由西安轉遞至漢之電音謂安定有土人滋事鬧教一事實不知情云

因貽傾家 ○賭之一字前時廢事湯產傾家壞廉賤喪品行而其甚者則亡身絕嗣良足慨也傳聞新安安鄉落有某甲者家可小康早失怙恃而孔武有力娶妻生子女二人妻亦中姿性温淑然甲性嗜賭凡番攤打牌擲骰諸博具無一不備即無一不博父所遺產次第輸去繼又鬻及子女以供孤注久之依然屢敗從此寄食更屢與無賴伍旬月不敢歸家雖床頭人都不復憶矣其妻以炊烟久絕無以為生不得已遂依岳家岳為農家者流有子二人皆力穡俱完婚素友愛食指無多見其姊遇人之不淑也心憐之妻遂安焉未幾甲見妻不在家又拆磚賃屋以供揮霍不數月輸取計窮囊空如洗徙倚樓外癡立若木雞博友見此形神沮喪誘之鬻妻倘得珠環合浦頗蓄金費何憂無姊妹乎甲心動偕友至牙婆家媒素稔其妻美友復從中乘機之議允身價一手交銀一手交貨甲遂偕牙婆往岳家囑牙婆暫立比隣甲挺身入妻見其面色蒼皇知必有異問甲何為甲詈言偕妻同往戚家為備可得厚值妻見言語無倫托故入內適妻弟自田歸將甲在家詢其由甲為縷述弟入問姊姊謂甲目動言甘必無好意而弟自外歸時見牙婆在隣右舉孫探望若更有俟弟弟故心疑之及聞友言并將門外人以告姊姊弟既然遂出斥甲匿數其蕩產鬻子喪品敗行今又欲鬻妻其心奚在甲面何存甲被斥耳紅面赤抱頭竄遁道遇博友及聞事如何甲緬述為妻弟所辱狀誓不甘心會友蘇有青蚨在囊博甲登酒樓解悶散飲之後酒興勃發怒不可忍尋利可飛步下樓奔至岳家適恰及其妻在房舅在塔塔樹甲挾刃而前妻弟愕何為甲刃已下傷其要害復亂揮數刀妻弟已仆在地下始與妻聞喧嚷聲急趨出視見而大驚疾呼救人甲縱步而去追鄰人齊集而甲去已遠其父因事趨墟鄰人走告其父聞而未駭急呼見子臥血中傷痕狼藉撫之已傷重斃命矣悲痛不已着人尋甲而甲已遠遁不知所之其岳欲稟官相驗務旁人力為勸止是未果行云吁賭之為禍亦慘矣

甯波出蛟 ○甯波去月十六日得雨城中不甚大而定而米價不能懸空增價是可預為食貧之戶頡手稱慶已

暗漲航船亦可駁行晚宵糕稻一律葱龍可愛近日人心大定而米價不能懸空增價是可預為食貧之戶頡手稱慶已

妖由人興 ○粵俗有所謂攝攝鬼者相傳人有次骨之仇欲報而力未逮則習煉成此藉以洩忿其法擇郊外厝棺日臥其下夜出對月飢餐生菓渴飲清泉斷絕火食如是者四十九日出向棺呼曰師輔我聞有應聲即成將衣袴留藏社下赤身露體即可隱形入人家毀壞物件滋擾多端然不能害人性命此則齊東野語不足信然亦有遭其擾者聞粵城西會巷某香店開張多年相安無異前日午候京雙弓米以消煩渴忽見其瓦器懸空中既而器翻倒盡傾地上羣詫為異事迨至晚炊則越數點鐘久米仍未熟舉店驚奇家人婦孺出避於外無敢居於店中即鄰舍亦為不安有謂其店東曾奸騙婦孺拐賣其女故婦之前夫作祟者又有謂前夫昆仲氣不能平特貽囑攝青鬼流弄此

被繪者然此皆外人臆度之詞其確否猶未悉也

輪船往 檳榔嶼 仰光 刺吉打 ○啟者茲有英國印度公司輪船名在底居打大有二千二百零九墩定於西本月五號即華本月十五日禮拜三下午三點鐘在丹戎吧葛啟行前往 檳榔嶼 仰光 刺吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈 大英一千八百九十二年十月五號 大清光緒十八年八月十五日 莫實德洋行謹白

輪船拍賣 ○啟者巴城有伴件公司名士淡越末只習卑現已破窮在案查該公司有輪船二艘一曰喚丹一曰惹尼因候今此二船定於西十一月五號即華九月十六日在日裡之英丹地方出投該二船現泊於日裡之英刺海海中 諸君有合意購置者請如期 玉臨投買是荷 大英一千八百九十二年十月五號 大清光緒十八年八月十五日 荷國駐叻領事官弗羅羅謹白

生非合辦 ○啟者吉靈拍賣館及吉靈分館向來分立門戶各為生理兩不相涉茲經兩館東主議定公同立約於西本月三號即華本月十三日起將兩館生理合作一家雖館址仍復照常而生理則無分彼此即名之曰吉靈兄弟公司仍作拍賣生理特此佈告 大英一千八百九十二年拾月四號 吉靈兄弟公司主人 施伊吉靈 下納流刺密 下只亞吉靈全啟

種痘神手 ○啟者余於痘科一事不憚心力精益求精前在英京學習有年能用藥針與人種痘可令延種之兒并無痛楚最為穩妥而痘漿則由法國京城寄至每禮拜均有新漿到叻倘 諸君有小孩欲種痘者若抱來本館則每枚收銀一元半若延請到家則每枚收銀二元且經種後予必時到看視以全愈為止并無回漿等弊而本館并常有痘漿發售每筒價銀一元 諸君有小兒欲種痘者祈早 惠臨為盼 大英一千八百九十二年十月四號 新嘉坡火車路第一百八十五號門牌新同興藥房內痘科醫生耶牙加美勿里謹白

木料出投 ○啟者本館茲定於西十月十六號即華本月十六日禮拜四下午二點半鐘在梧槽黃榮榮火鋸廠內拍賣慕娘木四百八十一件大小不一木質甚佳深合製造之用現此木已置於該廠內以備預先看閱 諸君有合意購置者祈請屆期 惠臨拍買特此佈 大英一千八百九十二年九月三十號 吧越館主謹白

葛士兄弟洋行 啟者茲本公司定於西十月四號五號六號即華八月十四十五十六日連夜在前西釐公司店內開設夜市沽賣平貨每晚由八點鐘開門十一點鐘停止所有各貨無不備具且價值甚廉此舉係專為 諸君內眷到而沽買故於月下設市以便女客往來倘 諸商眷屬有欲到本公司採購物件者祈早惠臨如遲則恐各貨沽清莫由選購矣謹此佈告 光緒十八年八月初九日

實蘭 實蘭輔政使司威 為招承餉碼事照得本轄內各項餉碼均將屆期茲特招人承充為此示仰商民人等知悉此碼係承充三載為期由一千八百九十三年正月一號起至一千八百九十五年十二月三十一號止凡欲入票承充者可於西本年九月三十號正午以前入票投交領餉務司署以憑選擇至其票之格式字樣業經印便如欲取用者可至吉隆隆庫務司署寫字樓領取以便填寫所有各票須用火漆封固而承充每碼須用票紙一張其票面須寫明承充某碼字樣方能投遞至於承充之人姓名住址以及作何事業務須一一列明而按保之項若用銀元則須可敷三閱月之餉項若用物業則須值至四閱月餉項之價並須國家允准始能作按至於乘取之權任由本國家探擇不得執價高者得之說如有欲知其詳細情形者可至以下所列各處詢問便得茲將各處開列如左 新嘉坡輔政使司署 檳榔嶼參政司署 麻六甲參政司署 白蠟輔政司署 芙蓉參政司署 掛勝南暴庫務司署 并將所投各碼列左 A 製酒及賣酒碼准都釐酒一項不在其內 賭碼 當碼 開股之地列下 一掛勝南暴 二吉隆 三掛勝南暴 四吁魯籠葛 五掛勝南暴 六吁魯籠葛 七掛勝南暴 另有掛勝南暴之碼及吁魯籠葛之碼乃分起承投又掛勝南暴及掛勝南暴之碼亦分起承投 B 製酒都釐酒及印度烟碼係在掛勝南暴及吉隆開股各宜踴躍幸無觀望此示 大英一千八百九十八年八月廿五號 示

金葉發兌 ○啟者本號自煉頂上十足赤金葉發兌向在香港找換歷年未有分枝明卑照樣富家光顧帶往外洋發售遠近馳名茲特開枝一店到叻寓森木街 南隆隆號內找換金砂首飾十足赤金葉生理貨真價實童叟無欺 貴客光顧請移 玉步到森木街南隆隆號內面議便合特此佈 聞 大清光緒十八年八月初六日 寓叻全盛號謹白

刺查金鑽有限公司告白 ○啟者特此通知茲本公司定於西一千八百九十二年忽民末十一號即華九月廿二日禮拜五在勿里士葛總寫字樓齊集各股份人會議各事茲將所議節目列登如左 茲欲將本公司重新開股將現在之公司撤去而本公司所有欠人之項及他人所欠本公司之項均須逐一清理以便新股開辦而新公司所欲集股份計共二十萬磅分作二十萬股每股計銀一磅其以五萬份作為還清股計其餘十五萬份則每股先收十三司令四司令士之數其餘六司令八司令則俟至需用之時再行通知俾各股東得以預便清償然其中有九千二百三十七份左右當與羅末施付收執若此股份當在羅末名下則他日不能向其收取股銀凡屬羅末內諸君倘有屆期 玉臨從長酌議為望特此佈告 大英一千八百九十二年九月廿三號 新嘉坡代理人皮力承命謹啟

玉臨從長酌議為望特此佈告 大英一千八百九十二年九月廿三號 新嘉坡代理人皮力承命謹啟

玉臨從長酌議為望特此佈告 大英一千八百九十二年九月廿三號 新嘉坡代理人皮力承命謹啟

玉臨從長酌議為望特此佈告 大英一千八百九十二年九月廿三號 新嘉坡代理人皮力承命謹啟

玉臨從長酌議為望特此佈告 大英一千八百九十二年九月廿三號 新嘉坡代理人皮力承命謹啟



**輪船往 檳榔嶼**  
 起程定於西本月三日禮拜五即能抵助上落客貨畢即展輪往 檳榔嶼 加刺吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行相商是望  
 大清光緒十八年八月初八日 大英一千八百九十二年九月廿八號 莫實德洋行謹啟

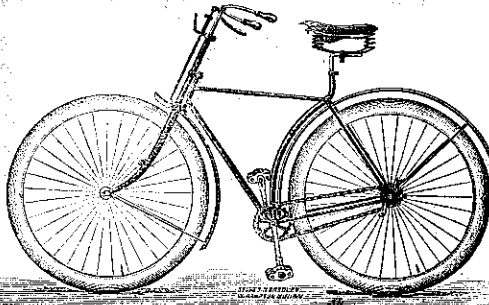
**刺查金礦有限公司告白**  
 啟者特此通知現在勿里士萬之總理及協理人等業經議定本公司前者議取第五次之股資原定於西一千八百九十二年六月十日號即華壬辰年五月二十日收取茲再通知凡諸股份人等若未將此項交出者即於一千八百九十二年屋多末八號即華壬辰年本月十八日以前或在勿里士萬演通因實得力第一百二十八號門牌本公司總寫字樓或在新嘉坡土庫花園邊第三號門牌寫字樓交納如不照期償還本公司定將其股份充公再者現本公司欲將舊項裁清再行新創則此項斷不能再為容情延緩也特此預聞各宜自諒  
 大英一千八百九十二年九月二十三號 大清光緒十八年八月初三日 駐新嘉坡代理人底力承命謹白

**難容作偽**  
 竊以烟葉之真偽關係人身之損益本號開庄以來俱行親到鶴山芸蓼等處採辦正地道名烟不惜工本用心法製均臻至妙食之誠能化痰消滯清毒解凝祛使寒邪辟除瘴氣非徒利於口腹實有益於身心者也素蒙 諸君賜顧歷有年所故能中外馳名乃近有無恥之徒希圖射利不顧羞惡以偽作真假冒本號招牌四處售騙貽誤非輕似此喪心昧良於斯為極本號明查暗訪早知某某在某處混裝何難報案緝獲惟以厚道待人尚望其改過自新也切思如果貨色真裝儘可自開門戶又何必借他人之冠裳而壯自己之體面哉嗣後如敢仍前假冒定必稟官懲治一經拘究法有難貸慎毋輕視自貽伊戚勿謂言之不先也 諸君光顧請認小號招牌金鹿為記並祈細認貨色庶免魚目混珠無受棍徒欺騙是所欣望特此佈告  
 大清光緒十八年八月初一日 新嘉坡舊北索中街朱有蘭謹啟

**賞格高懸**  
 立賞格人梧槽巴風門牌二十七號豐源住宅黎順娘緣前者余有一金器首飾及銀紙等件甚夥係為寄貯於小坡福音館對面門牌七十五號承居住宅戚屬家中向來無異因各金飾係裝在夾箱之內甚為封固不意於十九日余到戚家檢點各飾竟已不翼而飛稟稟白銀竟無一存然究不知何誰作盜經已即行報案候緝按所失之項合共計銀一千四百五十元之譜 四方君子有知該盜所為果得悉其真贓確據即赴於豐源本宅內報明隨請差緝盜案究辦即將所得回贓物之項願為分半給賞決不食言此字是實此佈  
 大清光緒十八年七月廿四日 梧槽巴風豐源號內黎順娘謹白

**工部局告白**  
 啟者本局所訂可以充當工部局員及可以公舉局員之人芳名冊籍業經編定登於本月廿六日憲報內以備諸君查覽或到本局觀看均無不可如有照例可以充當局員或可以公舉局員而本局有漏未列入者可以隨時函知本司理人并將其姓名列出及其所以應為局員或應舉局員之處聲明以便為之補入是為至要特此佈聞  
 大英一千八百九十二年九月二十號 大清光緒十八年七月三十日 工部局司理人波兀刺士謹白

**新到脚踏快車出售**



啟者本行前由歐洲辦到新式脚踏自行快車出售荷蒙 諸君賞好爭先置買茲僅存有一具其為精製輪胎均用鋼絲為之車內一切應用各物俱全且復靈巧異常並非尋常可比該車實價七十元如不用車燈燭筒及其拆機器者則價便更從廉若止買車燈燭筒以及修車機器者本行亦有出沽 諸君有賜顧者祈早 惠臨為荷  
 大英一千八百九十二年九月十六號 然里直洋行謹白

**香港門告白**

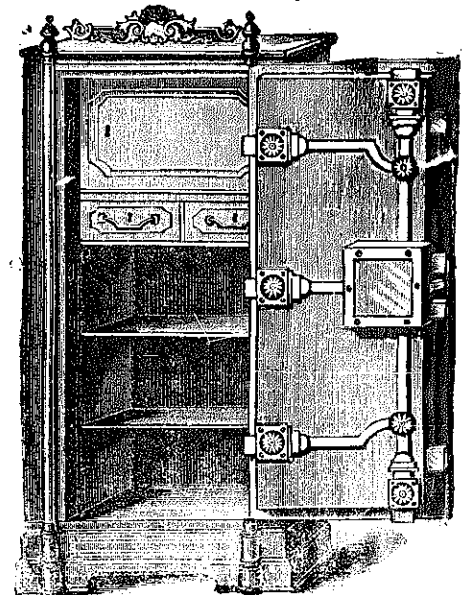
啟者昨閱報內有錄梁松性楊林梁遠球梁如福等所稱和盛瑞和二港灣門各碼生意等事始議原乎合股我梅三名下占股份十分之五梁亞盛梁遠球楊林陳笑米四人各占股份二分五占亞盛要按股先科老本銀屢催幾人均無本銀交來後曾以陳笑米正柔佛王家二造對審 王家質實經案判斷云生意合股須科本無本不合作和盛瑞和兩港各碼生意陳笑米既無本銀科來該兩港碼生意盈虧與笑米無涉即將股份註消以上遠球等三人亦均無本銀科到例照陳笑米一樣駁港門各碼生意與梁亞盛梁遠球楊林等概無相涉何以至今日強詞爭執多生事端故特申明俾眾共覽以見清白耳  
 大清光緒十八年七月十六日 大英一千八百九十二年九月十六號 梅亞三謹白

**馬車出售**

啟者茲有良馬一匹并馬車一輛均為上等而車墊車燈等項均係新製精美異常 諸君有欲購用者請至土庫花園邊第二十號門牌本館內面商便得  
 大英一千八百九十二年九月十四號 大清光緒十八年七月廿四日 吉甯分館謹啟

本號輪船往來各埠定期列如左  
 在各埠往實叻日期 在實叻往  
 檳榔嶼 由麻六甲往芙蓉每逢禮  
 拜二六日中午十一點鐘開行 由  
 芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下  
 午六點鐘開行 由各埠回實叻即  
 日 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一  
 四日下午四點鐘開行 由芙蓉回  
 麻六甲每逢禮拜二五日上午十點  
 鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮  
 拜二五日下午四點鐘開行 另有  
 輪船在叻往麻六甲吉隆坡實蘭午  
 每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞  
 豐源號謹白

鐵 櫥 出 售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名  
 已久素蒙 諸君購用無不盛稱其  
 妙計此櫥之大小共有五等而價費  
 最少亦在九十五元以上而此鐵櫥  
 乃歐洲著名工師所製極為美善本  
 坡所有西人齊習人以及作椒密生  
 理諸華商多向本行購買以為貯銀  
 之用因本行所沽者均用上等物料  
 製造而成不惟能壯觀瞻且異常  
 堅固無論火燒盜劫均保無虞實美  
 價廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚  
 以收藏重寶可至本行選閱是幸此  
 佈 英一千八百九十年正月四號  
 不殺呼魯公司謹啟  
 加珍目丕殺公司謹啟

紅頭冠仔標萬蘭池酒出售



啟者本公司所製之紅頭冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐  
 洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之  
 久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

所以 諸君沾  
 飲者均深獎譽  
 在歐洲一帶各  
 國之人無不喜  
 飲此酒因其氣  
 味清香遠勝於  
 他酒故也是以  
 本行特辦此酒  
 來叻發售自此  
 酒到叻而後凡  
 沾飲者無不盛  
 稱其美且此酒  
 與本坡天氣甚  
 屬合宜 諸翁  
 賜顧祈細心辨  
 認紅頭庄及以  
 上所列各標頭  
 并有來士古乙

拿模只公司等西字為憑庶免為味目之混是所切囑  
 大英一千八百八十九年 拾二月三號  
 不殺呼魯公司加珍洋行謹啟

正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華商  
 君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應客沽凡 諸翁  
 有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍  
 可至本行沽買至此

製造之法  
 精妙異常  
 酒味甚清  
 以之蒸餾  
 者皆為上  
 等之料係  
 無偽充之  
 弊此酒若  
 在本坡沽  
 飲甚屬合  
 宜且價亦  
 甚廉 諸  
 翁沽用須  
 為留心辨  
 認以防魚  
 味之混因  
 現在市上假冒者甚多  
 可以折上商標標本行不殺呼魯公司  
 購買本行有厚鑒焉  
 大英一千八百八十九年十二月三號  
 不殺呼魯公司加珍洋行謹啟

現在市上假冒者甚多  
 可以折上商標標本行不殺呼魯公司  
 購買本行有厚鑒焉  
 大英一千八百八十九年十二月三號  
 不殺呼魯公司加珍洋行謹啟